



## Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

**Shultz: ZDA bi bile pripravljene ustaviti pošiljanje pomoči upornikom v Afganistanu pred totalnim umikom sovjetskih enot**

WASHINGTON, D.C. — Državni sekretar George P. Shultz je dejal na včerajšnji tiskovni konferenci, da bi bile ZDA pripravljene ustaviti pošiljanje vojaške pomoči upornikom v Afganistanu, ki se borijo proti sovjetskim zasedbenim enotam in lutkarskemu režimu Nadžibullaha, že pred totalnim umikom sovjetskih enot. Do tega bi pa prišlo le pod pogojem, da bi bile ZDA prepričane o tem, da bo afganistansko ljudstvo imelo popolno svobodo, izbrati tisto družbenopolitično ureditev, ki si jo bo želelo. Shultz je pripomnil, da bi morali Sovjeti tudi ustaviti pošiljanje vojaške pomoči sedanjemu režimu. Pri sestavljanju nove vlade, je rekel Shultz, morajo sodelovati tudi tisti štirje milijoni beguncev, ki sedaj živijo v Pakistanu, Iranu, Indiji in drugih deželah.

Shultz je bil pod vtisom besed, ki jih je v Kabul v sredo izrekel sovjetski zunanji minister Ševardnadze. ZSSR želi in pričakuje, da bodo sovjetske enote zapustile Afganistan do konca tega leta. V svoji izjavi, sovjetski zunanji minister ni omenil, da bo potrebno za to ustanovitev začasne vlade v Kabul, ki bo sprejemljiva za Moskvo. Sovjeti pa zahtevajo ustavljanje ameriške vojaške pomoči upornikom kot predpogoj za svoj umik iz dežele.

Shultz je rekel, naj Sovjeti obelodanijo točen načrt za odpoklic svojih vojakov in naj s tem umikom začnejo. Nato bodo ZDA pripravljene s svoje strani podzeti primerne ukrepe. Ameriška vlada je prepričana, da bi ne mogla ostati na oblasti v Kabul sedanja vlada, ki je v celoti odvisna od sovjetske podpore. Nekateri opazovalci afganistanskih razmer trdijo, da so Sovjeti že precej nezadovoljni z Nadžibullahom, njihovim človekom na krmilu afganskega režima, ker tako odločno nasprotuje umiku sovjetskih čet in ker mu ni uspelo najti stika z vsaj zmernejšimi elementi v opozicijskih krogih.

O možnem sovjetskem umiku močno dvomijo nekateri voditelji uporniškega gibanja. Abdul Haq, ki vodi upor v kabulski pokrajini za neko islamsko gibanje, je trenutno na obisku v Pešavaru, Pakistan. V pogovoru z novinarji, je Haq dejal, da se morajo Sovjeti o svojem možnem nemotenem umiku pogajati z uporniki. V takem slučaju bi jim bili pripravljene uporniki celo pomagati, je rekel. Do takih pogajanj pa še ni prišlo in najbrž tudi ne bo. Haq je omenil, da sovjetske čete še vedno povečujejo in posodablajo svoja oporišča v deželi in so že vložili več milijard dolarjev v vojaške objekte. Poleg tega, so v osmih letih vojne izgubili več tisoč svojih vojakov. Vse to ne kaže, da se pripravljajo za popolen umik, je skeptično ocenil Haq.

**Sirija baje igra pomirjevalno vlogo v vojni med Iranom in Irakom — Homeini kritičen do politike predsednika Irana Khameneija**

NIKOZIJA, Ki. — Arabski diplomatski krogi govorijo zadnje dni o tem, da je začela Sirija igrati pomirjevalno vlogo v vojni med Iranom in Irakom. Po teh sicer nepotrjenih vestih naj bi Sirijci vplivali na Iran, da bi Iranci ne pričeli z dolgo napovedano zimsko ofenzivo zoper Irak. Znano je, da so Iranci zbrali več stotisoč vojakov v krajih blizu fronte, do ofenzive pa še ni prišlo. V zadnjih tednih obiskujeta Teheran in razne arabske države sirijski zunanji minister in podpreds-

nik. Zaradi tega posredovanja naj bi prišlo npr. do ohladitve tkim. tankerske vojne v Perzijskem zalivu. Od 26. decembra namreč je bila od Iraka napadena le ena ladja, Iranci pa ne napadajo ladje.

Vesti, ki prihajajo iz Tehrana, pa trdijo, da je ajatola Homeini nezadovoljen s svojim izbrancem, predsednikom Irana Khameneijem. Homeini naj bi Khameneija kritiziral, ker Khamenei skuša omejevati muslimanski vpliv v državnem vodstvu. Takšna kritika je v iranskih razmerah lahko za tarčo usodna, vendar opazovalci iranskih razmer govorijo o notranjih bojih v najvišjem vodstvu med tistimi, ki želijo postati Homeinijev naslednik. Homeini je sedaj menda 86 let star.

**Izraelski vojaki ubili 15-letnega Palestinca in ranili sedem drugih — Vlada kritična do ameriškega glasovanja v Združenih narodih**

RAMALLAH, Zah. breg — Včeraj so izraelski vojaki v spopadu s palestinskimi demonstranti v kraju Gazi odprli ogenj, pri tem pa je bil ubit 15-letni Palestinec, sedem drugih demonstrantov pa je bilo ranjenih. Mladenič je bil 25. žrtev spopadov med izraelskimi vojaki in Palestinci v zadnjem mesecu.

Izraelska vlada je izrazila svoje nezadovoljstvo z ameriškim glasovanjem za resolucijo v Varnostnem svetu Združenih narodov, ki je obsodila izraelsko odločitev, da bo izgnala nekatere Palestince. ZDA in ostale članice varnostnega sveta ZN so mnenja, da so taki izgoni nezakoniti. Jitžak Šamir, predsednik izraelske vlade, je dejal, da bo resolucijo ignoriral. Čeprav je kritiziral ameriško stališče, je Šamir poudaril, da globoko prijateljstvo in zavezništvo med Izraelom in ZDA ostane trdno. Gre za nesoglasje med prijatelji, je rekel.

— *Kratke vesti* —

**Washington, D.C. — Državni sekretar George Shultz je rekel včeraj, da bo Reaganova vlada prosila kongres za dodatno pomoč za protisandinistične borbe. Sandinisti ne izpolnjujejo mirovnega sporazuma, izdelanega od predsednikov sredinskoameriških držav, zato bodo ZDA še podpirale kontras.**

**Memphis, Tenn. — Južne ameriške države je zajela močna hladna fronta s snežnimi viharji. Rekordni mraz so zabeležili v mnogih mestih, zapadlo je tudi veliko snega. Poledenele ceste so povzročile številne prometne nesreče. Zaradi mraza in snega naj bi od pretekle srede umrlo najmanj 40 ljudi.**

**Pariz, Fra. — Na uradnem obisku v Franciji je vzhodnonemški voditelj Erich Honecker. To je prvi obisk katerega vzhodnonemškega voditelja v katero od zahodnih dežel (Francija, Anglija, ZDA), ki od 2. svetovne vojne do danes igrajo neposredno vlogo v nemških zadevah.**

**Seoul, J. Ko. — Južnokorejska vlada razpravlja o možnosti amnestije za vse politične zapornike. Do amnestije naj bi prišlo, ako bo, prihodnji mesec, ko bo zaprisegel novoizvoljeni predsednik Roh Tae-woo.**

**Bahrejn — Obrambni sekretar Carlucci, ki obiskuje pro-ameriške države ob Perzijskem zalivu, je dejal v intervjuju z novinarji, da bo Reaganova vlada študirala vprašanje, koliko bojnih ladij in letal naj ima na tem območju. Ni rečeno, da se ne bo zmanjšalo število ladij in posebej helikopterjev, ker baje niso več potrebni. V podrobnosti pa Carlucci ni hotel iti.**

## Iz Clevelanda in okolice

**Krofi jutri—**

Oltarno društvo pri Sv. Vidu bo imelo prodajo krofov jutri ob običajnem času v društveni sobi. Pridite!

**Poroka—**

Dne 28. nov. 1987 sta se v cerkvi sv. Vida poročila Justa Vidmar in Jože Novak. Justa je hčerka Franka in Štefanije Vidmar, Perry, Ohio. Čestitamo!

**Ob rojstnem dnevu—**

Mary H. Gornik, Euclid, O., je darovala \$25 v naš tiskovni sklad v spomin rojstnega dne Alice Opalich, ki je bil 1. januarja. Iskrena hvala!

**Lepa podpora—**

Klub slov. upokojencev na Holmes Ave. je obogatil naš tiskovni sklad z \$80. Za lepo podporo pristrčna hvala!

**MZA vabi—**

Misijonska Znamkarska Zveza vabi na sestanek, in na božičnico, to nedeljo. Ob 2. uri pop. bodo v cerkvi Marije Vnebovzete pete litanije z blagoslovom, nato pa bo pod staro cerkvijo sestanek združen z božičnico. Vsi sodelavci in prijatelji misijonov prav iskreno vabljeni. Pridite!

### Novi grobovi

**Dominik Stupica**

Umrli je 74 let stari Dominik Stupica, rojen v Sodražici, Slovenija, v Ameriko je prišel l. 1950, mož Ivanke, roj. Turšič, oče Johna, Andrewa, Dominika ml. in Mathewa, stari oče Alison, brat Marije Poberaj, Anne Majcen ter že pok. Francke (Jug.) in Antona (Kanada), stric, član društva sv. Vida št. 25 KSKJ, Društva Najsv. Imena pri Sv. Vidu in Slovenske pristave, delničar Slov. nar. doma na St. Clair Ave., pred leti pevec pri zboru Glasbena Matica. Pogreb bo iz Zak. zavoda, 6016 St. Clair Ave., jutri, v soboto, v cerkev sv. Vida dop. ob 10. in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

**John A. Ferkul**

Umrli je John A. Ferkul, vdovec po pok. ženi Ann M., roj. Anderson, brat Josepha (pok.). Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Jakubs & Son danes, v petek, v cerkev sv. Vida dop. ob 10. in od tam na pokopališče Vernih duš.

**Frank Kovacic**

V sredo, 6. januarja, je umrl Frank Kovacic, mož Marion, roj. Fennell, oče Jean Marie Petrowski, Mary Ann Lisko, Christine Marie Balogh in Franka, 4-krat stari oče, brat Sophie Lekan, Pauline Wargo, Vicki Kelly, Alfreda, Hermine Koracin (pok.), Mildred Woda

(Dalje na str. 4)

**Sv. maša za zdravje—**

V torek, 12. jan., ob 7h zvečer bo v cerkvi Marije Vnebovzete v Collinwoodu sv. maša za zdravje p. Tadeja Trpina. Vsi ste lepo vabljeni, posebno člani Slomškovega krožka!

**Novorojenka—**

Dne 29. dec. 1987 se je v bolnišnici Fairview Park rodila Alexandra Canepa. Starša sta g. in ga. Charles Canepa, oba zobozdravnika. S tem sta prvič postala stara starša dr. in ga. Maks Rak. Ponosna stara mama je tudi Kathleen Canepa. Čestitamo vsem!

**Seja in zabava—**

Podr. št. 10 SZZ bo imela sejo v sredo, 20. jan., ob 1. pop. v Slov. domu na Holmes Ave. Po seji bo zabava. Nujne so rezervacije in sicer do 13. jan. — kličite 531-7635. Na seji bo tudi pobiranje asesmenta. Vse članice vabljene.

**Stopinje 1988—**

Prišle so Stopinje 1988, zbornik s koledarjem, ki ga izdaja Prekmursko pastoralno področje. Kot vsako leto je tudi letos zanimivo opisana zgodovina Slovenske krajine. Če kdo želi lepo branje, naj pokliče Štefana Rezonja na 531-7354, ali pa piše na naslov 914 E. 216 St., Euclid, OH 44119. Izvod stane \$7.

**Sinčka imata—**

Dne 14. dec. 1987 se je rodil David Thomas Srsen. Tako sta dobila starša Tom in Paula Srsen prvi otrok. Ponosni stari starši so Miha in Katarina Srsen s Carl Ave. ter Tony in Frances Cimperman z Mentorja, Ohio.

**Preminula—**

Preteklo sredo (6. jan.) je v Bannell, Fla., umrla 86 let stara Mae Butala Brandt, zadnja članica družine Butala. Pred leti je živela v Clevelandu in je družina imela trgovino s čevlji na St. Clair Ave. Zanj žalujeta sinova Vernon iz Clevelanda in Frank (Florida).

**Pristavska noč—**

Slovenska pristava opozarja člane in prijatelje na tradicionalno Pristavsko noč, ki bo v soboto zvečer, 23. januarja 1988, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Za ples in zabavo bodo igrali Veseli Slovenci. Za rezervacije in vstopnice, se obrnite na odbornika g. Jožeta Koširja, 2085 Newcome St., Richmond Hts., OH 44143, tel. 481-5621.

## VREME

Pretežno oblačno danes z najvišjo temperaturo okoli 25° F. Deloma sončno jutri z najvišjo temperaturo okoli 23° F. V nedeljo vetrovno in hladno z možnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 20° F.

## AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 012400)

James V. Debevec - Publisher, English editor  
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian EditorAmeriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:  
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche  
American Home Slovenian of the Year 1987: Paul Košir

## NAROČNINA:

Združene države:

\$36 na leto; \$21 za 6 mesecev; \$18 za 3 mesece

Kanada:

\$45 na leto; \$30 za 6 mesecev; \$20 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$48 na leto; za petkovo izdajo \$28

Petkova AD (letna): ZDA: \$21; Kanada: \$25;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$28

## SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$36.00 - year; \$21.00 - 6 mos.; \$18.00 - 3 mos.

Canada:

\$45.00 - year; \$30.00 - 6 mos.; \$20.00 - 3 mos.

Foreign:

\$48.00 per year; \$28 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$21.00 - year; Canada: \$25.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home  
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published Tuesday &amp; Friday except 1st 2 weeks in July &amp; the week after Christmas

No. 2 Friday, January 8, 1988



## Mihail Sergejevič Gorbačov

Kdor med nami stalno, dosledno in skrbno zasleduje in sproti proučuje časopisna in televizijska poročila, ocene in komentarje v zvezi z razvojem dogodkov okrog imena Mihail Gorbačov, sedanji diktator ozemeljsko največje državne enote na tej zemlji, se mu mora nehote porajati misel, ali celo prepričanje, da je ruski mož s tem imenom verjetno za Leninom najbolj nevarna osebnost za do sedaj še svobodni svet. Njegov nedavni obisk Združenih držav je takšno misel samo še potrdil, ko je človek gledal in bral, kako so Amerikanci uravnavali svoje poglede nanj in na njegovo prikupno obnašanje in spretno manevriranje v vseh danih okoliščinah. Kar hitro postaja »General Secretary« Gorbačov zanje po domače Gorby, ki se je odločil s svojimi načrti, imenovanimi glasnost in perestrojka, preustrojitvi sedanji sovjetski politični, gospodarski in socialni sistem, ga spremeniti v moderno, sedanjemu času in razmeram ustrezno demokracijo, če tudi ne povsem po vzorcu ameriške svobode, in jo raztrositi po vsem svetu.

Pisec teh vrstic se s takim mnenjem o tovarišu Gorbačovu žal ne more strinjati in se je s pričujočim člankom bralcem AD namenil razložiti, zakaj ne. Moje misli in ocene so seveda osebno prepričanje človeka v visokih letih, ki je v svojem življenju zares mnogo preskusil in pretrpel zavoljo svojega prepričanja in se prikopal do spoznanja, kako naj človek previdno in stvarno motri dogajanja okrog sebe in po svetu, da ne bo doživel presenečenj in razočaranj. Morda nimam v vsem prav, pa naj moje stališče kdo drugi po-pravi.

Jaz imam, kot sem že dejal, Gorbačova poleg Lenina za najbolj nevarnega svetovnega politika, in bom v naslednjem analiziranju poskusil pokazati na katerih faktorjih slonijo moje ocene tega moža. Gorbačov je v najlepših in najbolj plodovitih letih svojega življenja, zelo izobražen, inteligen ten in podjeten ter sposoben človek prikupljive, da ne rečem naravnost osvajajoče pojave, in ima pred seboj velike ideje in načrte, ne za ta trenutek, marveč za oddaljeno prihodnost. Sedanji položaj v njegovi domovini ga nujno pri-ganja, da je treba za njih realizacijo začeti čimprej, takoj. Po mojem mnenju so temeljne postavke njegovih načrtov ob-sežene v glavnem v teh-le treh osnovnih bazah:

1) Z znatnimi reformami boljševiškega marksizma se mora razviti in močno utrditi sedanja nezadostna moč in oblast komunistične partije na političnem, socialnem in zla-sti na gospodarskem področju sovjetske države.

2) Nadaljujejo in celo pospešujejo se pokreti tako ime-novanih »osvobodilnih gibanj« v tretjem svetu, da se na ta način ustvarjajo trdne komunistične baze širom zemeljske oble za čas, ko bodo razmere dozorele za svetovni preo-brat, in

3) zavojevanje komunistične nadvlade na svetu, ki bo s svojo močjo izvedla po njegovih načrtih izboljšan marksistični sistem na vseh celinah in ustanovila po Karlu Marxu

## Fantje na vasi bodo v New Yorku nastopili v slovitom Lincoln centru

CLEVELAND, O. - V soboto, 30. januarja 1988, bodo na vsakoletnem Slovanskem dediščinskem festivalu v New Yorku sodelovali tudi clevelandski Fantje na vasi. Kulturna prireditev bo v veliki in mednarodno sloviti dvorani Lincoln Center. Nastopilo bo še okrog deset drugih skupin, vse z izjemo Fantov na vasi in neke skupine iz Toronta pa so doma iz New Yorka in okolice. Tako je našim Fantom doletela precejšnja čast in priznanje, da so bili povabljeni k sodelovanju. Seveda so Fantje vabilo sprejeli. Kulturni večer v Lincoln centru se bo pričel ob 7. uri zvečer, Fantje na vasi pa bodo predstavili slovensko skupnost v ZDA. Njihov nastop sponzorira Liga slovenskih Amerikancev, Inc.

Ni dvoma, da je to tega povabila prišlo zaradi posredovanja žal že pokojnega inž. Simona Kregarja, ki je bil med ustanovitelji Slovanskega dediščinskega festivala (Slavic Heritage Festival) in njegov eksekutivni direktor, kakor tudi podpredsednik Slovanskega dediščinskega sveta (Slavic Heritage Council) v New Yorku. Že med svojim zadnjim obiskom v Clevelandu septembra letos ob 10-letni-

ci Fantov na vasi je rekel, da dela na to, da bi Fantje nastopili v Lincoln centru na omenjenem festivalu. Njegova želja se je izpolnila. Ko smo poročali o Simonovi smrti in tudi o 10-letnici Fantov smo omenili, da je igral pok. Simon veliko vlogo pri ustanovitvi Fantov in jih je vsa leta zvesto podpiral.

Značilnost clevelandskih Fantov na vasi je v tem — kot omenja Stane J. Kuhar v svojem dopisu v angleškem delu AD danes —, da čeprav pojejo skupaj že dobrih deset let, je njih starost povprečno še vedno le 30 let. Mnogi pevci so farani ali pri Sv. Vidu ali Mariji Vnebovzeti v Clevelandu.

Med svojim obiskom v New Yorku bodo Fantje peli tudi v nedeljo, 31. januarja, po slovenski sv. maši v cerkvi sv. Cirila na Osmi cesti v mestu. Na tem koncertnem nastopu se bodo poslovlili od pok. Simona Kregarja.

Fantom na vasi čestitamo za njih najnovejši uspeh in priznanje! Upamo, da bo več rojakov in rojakinj iz New Yorka in okolice prisotnih v dvorani Lincolnovega centra, ki jo mnogi poznamo samo po televizijskih prenosih.

Rudolph M. Susel

## Pesmarica »Zapojmo, fantje«

CLEVELAND, O. - Iz Kanade so poslali Slovenski pisarni v Clevelandu knjižico-pesmarico »Zapojmo, fantje«, v kateri je zbranih 148 poljudnih slovenskih narodnih pesmi. Mnoge od teh smo doma prepevali, a smo večinoma že pozabili celotno besedilo. Po abecednem redu se začnemo z »Adijo, pa zdrava ostani«, zadnja pa je »Zvedel sem nekaj novega«. Pesmi je zbral Rev. Ciril Turk, slovenski izseljeniški duhovnik v Stuttgartu, Zah. Nemčija. Cena je \$5.-

Rev. Turk je velikodušno odstopil ves izkupiček od te pesmarice za Tolstojev sklad. Kot znano, je Nikolaj Tolstoj v svoji knjigi »The Minister and the Massacres« dokumentarno razkril sokrivdo neka-

terih visokih angleških osebnosti za vračanje domobrancev iz Vetrinja na Koroškem in za množični pokol, ki so ga jugoslovanski komunisti izvršili nad vrnjenimi domobranci in četniki. Nekateri od teh visokih angleških osebnosti še živijo in so zaradi silnega zaprepasčanja angleške javnosti ob tem razkritju boleče prizadete. Vložili so tožbo proti Nikolaju Tolstoju. Sodna razprava se bo najbrž kmalu pričela. Tožilec sam je angleški bogataš in podpirajo ga bogati prijatelji.

Ta sodna razprava bo angleški in svetovni javnosti »uradno« razkrila ozadje »vojne zločina«, ki so ga ob koncu vojne zagrešili tudi zahodni

(dalje na str. 3)

zamišljeni raj na zemlji, kjer ne bo ne bogatina, ne reveža, marveč le zadovoljno živeči in srečni ljudje...

## 1) Izgraditev in utrditev sovjetske moči.

Velika atomska katastrofa v Cernobilu je Gorbačovu do kraja izbistrila glavo, da s sedanjim tekmovanjem v atomskem oboroževanju komunistični Sovjetiji ni nikakor mogoče doseči končnih ciljev njihovega sistema: svetovna vlada. Kajti atomski izstrelki bodo pokončali komuniste prav tako kot svobodnjake, ko imata obe strani dovolj tega orožja za popolno uničenje. Sovjetija pa je zaradi atomskega tekmovanja z Ameriko gospodarsko tako obubožala, da je nujno treba iskati izhoda iz nastalega položaja. Saj pravi Valentin Falin, šef sovjetske tiskovne agencije Novosti, ki pripoveduje svetu kar Moskva želi, da ta sliši: »Cas ni več nevtralen. Če ga ne uporabiš takoj sedaj za razvoj v boljšo smer, je zgubljen za pozitivne namene... Mi potrebujemo odločitve, katere veje industrije in znanosti se morajo razviti, kje dati prednost civilnim in vojaškim naporom in kje se je treba omejiti... Odločiti se je treba, ali posodobiti še bolj nevarna in točna orožja, ali pa jih zavreči in skrbiti arzenale.«

V takšni dilemi se je znašel Gorbačov. Njegove politične akcije pa kažejo, da se nagiblje na stran odprave atom-

(Dalje na str. 4)

## Hvala za pomoč!

CLEVELAND, O. - Dragi slovenski rojaki in rojakinje! Dne 24. decembra 1987 smo prejeli pismo od župnika Emila Drev, v katerem se zahvaljuje za pomoč pri popravilu cerkvenih stavb v župniji Sv. Barbara v Halozah. Oprostite, da se je vsa zadeva tako dolgo zavelkla, a župnik piše, da je bil zelo zaposlen z delom v fari.

Sledita župnikovo zahvalno pismo in seznam darovalcev, ki so pri nabirki sodelovali.

ZUPNIJSKI URAD  
Sv. Barbara v Halozah  
62282 Cirkulane

»Hvalite Gospoda, vekomaj, ker je dober«. Jaz pa se želim s tem zahvaliti vsem ljudem, ki ste s svojimi darovi pomagali pri popravilu in vzdrževanju cerkvenih stavb v župniji Sv. Barbara v Halozah. Občudovanja vredno je, kako ste velikodušno darovali, zbirali ter poslali tako lepe darove v denarju za pomoč župniji v Sloveniji. Bog, ki vidi vsako dobro delo, naj vam vse obilno povrne in stotero poplača. Po Marijini priprošnji naj varuje in blagoslavlja Vas in Vaše družine ter ves naš slovenski narod doma in po svetu.

Lep božični pozdrav in blagoslov v novem letu 1988 želi in pozdravlja vse dobrotnike župnik iz Cirkulan hvaležni  
Emil Drev (l.r.).«

## Darovali so:

- \$300 — g. in ga. John Kustec
- \$250 — Neimenovana
- \$200 — Družina Ferkul
- po \$100 — g. in ga. Frank Urankar; g. Anton Meglič
- po \$50 — Rev. Jože Božnar; g. Paul Ferkul; g. in ga. Štefan Majc; g. in ga. Albert Frank
- \$30 — g. in ga. Felix Kurbus
- po \$25 — ga. Gizela Hozian; g. in ga. Jože Kustec; ga. Marija Lorber; g. in ga. John Kustec ml.; g. in ga. Don Doaring
- po \$20 — g. in ga. Gregor Vasle; g. in ga. Tone Gorše; ga. Rozalija Župančič; g. in ga. Rudi Knez; g. in ga. Frank Fujs; g. in ga. Vinko Rozman; g. in ga. Jože Melaher; g. Lojze Ferlinc; ga. Minka Kmetič; ga. Mary Miklavčič; g. in ga. Danilo Kranjc; g. in ga. Anton Lavriša; g. John Ferkul ml.; Marija Rebrica; ga. Milica Gumsey; g. in ga. John Petrič
- \$17 — g. in ga. Max Ovnič
- \$10 — ga. Anne Pirnat; g. in ga. Martin Walentschak; g. in ga. Štefan Zorc; g. in ga. John Štempihar; g. in ga. Milan Godler; ga. Terezija Zelko; g. in ga. Louis Jarm; g. in ga. Joseph Kolenko; ga. Rožika Jaklič; g. in ga. Jože Simičak; g. in ga. Lovro Rozman; g. in ga. Roman Švajger; g. in ga. Fran Grčar st.; g. in ga. Alojs Brumen; ga. Mary Horvath; g. in ga. Jože Balažič; ga. Vida Jakomin
- \$5 — g. in ga. Branko Radej; ga. Ivanka Tominc; Neimenovana
- \$3 — Neimenovani

Še enkrat Bog plačaj vsem darovalcem in darovalkam!

Ga. Ivanka Kustec

## Misijonska srečanja in pomenki

### 750. Pred Božičem so darovali za slovenske

misijonarje in misijonarke še tile: g. Janez Sever z družino iz Mequon, Wis., \$1000 za vzdrževanje domačega bogoslovca v domovini ali misijonih.

Za dveletno bogoslovsko vzdrževalnino sta darovala ga. Tončka in g. Jože Kastelic iz Toronta kan. \$600. G. Jakob Kranjc v Torontu za vse \$100, g. Janez in Ivanka Bančič z družino iz Toronta za vse \$100, družina Franka in Mare Osredkar za vse \$50, družina Johna in Cenke Košir iz Burlingtona, Ont., za vse \$20, ga. Zorka Dimnik iz Lethbridgeja, Alta., \$20. Ga. Dorothea Drinnan iz Scarboroughja, Ont., za vse \$20, g. Bernard Carrier iz Scarboroughja, del bogoslovske vzdrževalnine v ZD valuti \$50. Ga. M.P. iz Chicaga za vse \$30 in za njeno bogoslovca v Afriki za Božič \$20. Iz zapuščine rajnega Steva Mohorka iz Kalifornije je prišlo \$100 za sv. maše za rajnika in njegovo ženo.

Fr. Jože Ferkulj iz Lake Panasoffkee, Fla., je sporočil, da bo daroval za dva domača bogoslovca enoletno vzdrževalnino v skupnem znesku \$500.

Ga. Anica Tusharjeva je sporočila, da je odposlala g. Pedru Opeki poleg MZA \$1000 in še \$50, ki so jih rojaki darovali za misijone ob pogrebu g. Janeza Dolšine. Ona je prejela za MZA še \$1000 od sorodnice ge. Gertrude Zakrajšek iz Chisholma, Minn. in \$15 of Freda Šuštersicha v Gilbertu.

Iz nabirke v Minneapolisu, Minn., so preko ge. Tushar darovali: g. Albin Medved \$200, gg. Frank in Miro Medved, vsak po \$100, in gdč. Angelca Perčič \$50. Tudi nekaj sv. maš za naše misijonarje je poslala, kot malo preje ga. Marica Lavriša iz Clevelanda, Ohio.

V Batawi, Ont., je pred mesecem dni umrla za rakom ga. Milka Medved. Moža je izgubila pred nekaj leti. Oba sta bila zvesta misijonska sodelavca v MZA dolga leta. Naj počivata v miru, po srečanju pri Očetu!

#### MZA New York misijonska

prireditev 11. oktobra 1987 na Osmi v slovenski cerkvi sv. Cirila je po poročilu blagajnika Vinka Burgerja imela tele dohodke:

Srečke	\$809.00
Darovi	\$328.63
Kuhinja	\$196.00
Vstopnina	\$124.00
Skupaj dohodkov:	\$1457.63

Izdatki: Za srečke \$66.00; znamke \$34.00; kuverte \$6.00; klobase, hrenovke in zelje \$71.56; mleko \$3.00; »soda« \$5.97.

Skupaj izdatkov: \$186.63

Čistega dobička je prišlo za pomoč vsem našim misijonarjem in misijonarkam \$1271.00.

Predsednica ga. Helena Klesin dodaja k finančnemu poročilu več podrobnosti, katere je gotovo redni poročevalec iz New Yorka že omenil. Naj povzamem tu še nekaj podrobnosti: g. Karli Klesin je prireditev otvoril s pozdravom in zahvalo

za sodelovanje. »Ave Maria« je zapela gdč. Stojanovič, sestri Elizabeth in Vanessa Šolar sta igrali na klavir.

Ga. Marija Burgar je kazala videotrake iz Slovenije in Koroške. Kosilo je nudilo klobase z zeljem, hrenovke, kruh, kavo in pecivo.

Dobitke so darovali: pok. Frank Vojska oljnato sliko, katero je zadela ga. Ana Kerkovich. Prvi dobiček \$100 je zadela družina Jožefa Groma ml. »Wood Tray«, dar g. Štrausa, je dobila ga. Nežka Guardia, leseno umetniško vazo pa g. Babnik. »Surprise gift« sta dobila g. in ga. Frank Cerar, ki sta darovala za dvorano in cerkev krasne rože. Pri razdelitvi so pomagali sedaj že pok. Simon Kregar in pa ga. Marijana Burgar. Ona je tudi natipkala vabila v slovenščini in angleščini. Njen mož Vinko jih je razmnožil. Po očetu g. Vinku Burgarju st. sta prevzela blagajniško sodelovanje. Veliko so rojaki prinesli domačega peciva.

Vsem je predsednica in seveda vsa MZA zelo hvaležna. Posebej tudi g. župniku o. Robertu Mazovcu O.F.M., ki stalno podpira napore MZA New York, kot to delajo z veliko ljubeznijo oo. frančiškani, z župnikom p. Gromom, v Milwaukeeju, Wisconsin.

#### Zadnje tedne so še darovali

za vse naše misijonarje in misijonarke naslednji: MZA advokat g. Albin Lipold z go. Shirley in sinovi iz Clevelanda, ki je daroval \$250 s tem voščilom: »In the ever more complex world that we live, the work of yourself, the members of C.M.A., their supporters and friends, and the missions to which they give financial assistance, shines out like a beacon. The light radiates ever farther and brighter. T'is well. Merry Christmas, A. Lipold.«

Ga. Frances Barman in g. Tony Colnar iz N. Olmsteda, Ohio, sta darovala \$100. Nei-

menovana iz Clevelanda je darovala \$250 za vzdrževalnino njenega domačega bogoslovca in \$50 za usmiljenke na Madagaskarju. Gdč. Angela Gospodarič iz San Francisca, Kalif., je darovala \$90 za naše misijonarje in \$10 za dve sv. maši. Njena prijateljica gdč. Fani Kranjc je v istem mestu darovala za vse \$50. Ovnovi iz Montereyja so darovali \$50 za sv. maše, pol za rajnega očeta Janeza Ova in polovico za duše v vicah. Neimenovana družina iz New Yorka je dala za enoletno vzdrževalnino njenega bogoslovca \$250 in prav tako \$250 za sv. maše za duše v vicah in po njihovih namenih. Župnik g. Emil Hodnik iz Abbotsforda, Wis., je daroval za vse \$25 in ga priporočamo vsem v molitev za zdravje. Ga. Gizella Hozian, bivša predsednica MZA Chicago, je iz Wilmette, Ill., poslala \$10 za vse.

#### Župnik g. Jože Vogrin

iz Parkers Prairie, Minn., je daroval za vse \$100. Živi z g. Karlom Pečovnikom v fari, kjer je 36 let župnikoval. V pismu omenja, da je kot upokojenec med ljudmi, ki so »v pokoju dolgi na času, pa kratki na dohodkih. Tako sprejmi ta ček z malo denarjem, pa z velikimi pobožnimi željami!«

Ga. Jean Brodnik pošilja iz Clevelanda MZA dar od njene matere, 92-letne dolgoletne sodelavke ge. Mary Per \$25.

Ga. Mary Pirjevec iz Gileta, Minn., prosi za novega bogoslovca, ki bi ga rada vzdrževala. Škof Gahamanyi iz Rwande je pravkar poslal za vrsto dobrotnikov, ki vzdržujejo njegove škofijske bogoslovce, zahvalna pisma. Verjetno bodo tudi drugi škofje potrdili prejem MZA pomoči in poslali kaka imena novih nabudnih kandidatov.

Podpredsednik MZA Cleveland inž. Jože Želle sporoča, da so v letu 1987 šestkrat tatovi vlomili v njegovo hišo na Addison Rd. in so se morali

preseliti v Euclid, Ohio. Njegov brat Rudy je bil trikrat operiran. Čim sta se preselila iz okolice sv. Vida, ki jo sedaj oba pogrešata, je njihovo prazno hišo nekdo zažgal, da so jo morali podreti. Obema želimo v Novem letu veliko božje miru in božje varstvo.

Urednik »Misijonskih Obzorij« iz Ljubljane g. dr. Drago Ocvirk je bil med nami v Torontu za božično misijonsko pripravo med rojaki. Vrnil se je domov iz Montreala 29. decembra.

Baragov Misijonski krožek v Torontu je razposlal po blagajniku g. Jakobu Kvasu 65 misijonarjem in misijonarkam lepo pomoč, vsakemu po 165 ameriških dolarjev (\$200 v kan. valuti). Za vseh 20 misijonskih delavcev na Madagaskarju so dali \$4500 v enem čeku »Apostolskemu krožku« v fari Čudodelne svetinje, da bodo pomagali plačati poštnino za »kontejner« na Madagaskar s koristno vsebino.

Rev. Charles Wolbang CM 131 Birchmount Road Scarborough, Ontario Canada M1N 3J7

### PESMARICA...

(Nadaljevanje s str. 2)

zavezniki. Mnogo je bilo o tem že napisanega, večinoma v emigrantskem tisku in v njih jezikih, a Tolstoj je v svoji obsežni knjigi »The Minister and the Massacres« dokumentarčno podprl dokaze o početju nekaterih odgovornih angleških osebnosti, ki so ob koncu vojne maja 1945 na svojo roko dajali navodila in povelja za ukrepe s krvavimi posledicami, ki bodo ostale zgodovinski madež zmagovalcev nad nacističnim nasiljem, katerega so nadomestili s komunistično krvavim terorjem, ki so ga vsilili vsem narodom vzhodne Evrope.

Tolstoja ne smemo pustiti na cedilu, da bi se sedaj sam moral braniti pred angleško in svetovno javnostjo, ko še celo angleška vlada zaklepa v tajnost dokumente, ki bi svetovni javnosti razkrili komunistični »holocaust« nad vsemi svojimi nasprotniki.

Naročila in tudi darove sprejema Slovenska pisarna, 6304 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103, tel. 881-9617.

Jože Melaher

Ameriška Domovina  
druži Slovence  
po vsem svetu!

Joseph L.  
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči

CENE NIZKE  
PO VAŠI ŽELJI!

### V Ljubeč Spomin



1912

1979

#### Dr. Martin Scancar

Nepozabna, tako živa slika Tvoja dragi,  
Pred menoj v spominu žalostnem bedi.  
Že so mimo leta; dan za dnevom hiti;  
V molitvi sleherni večer se v žalosti topi.

Božič, Treh Kraljev dan Ti bil tako je sveti;  
V veselju in sreči, smeh žarel Ti je iz oči;  
Tešil Ti življenje, ki bilo polno je skrbi  
Za naju, za vse drage, saj globoko ljubil si.

Že devet let Te ni med nami, odšel si;  
Telo Tvoje mirno sniva na zasneženi poljani.  
Gomilo mrzlo ogreva solza in jo moči;  
Objem ljubezni božje, križ beli jo krasi.

Sveta noč se bliža, tišina vlada, se mrači;  
Ne bo veličastno v lučkah tisočerih se svetli,  
Ko zapuščam Tvoj mili domek zadnji;  
Vzdih korak moj spremlja, glava kloni:

Pogrešam Te, zakaj si me zapustil Tinči?  
Le Bog tožbo mojo in izpoved sliši.  
Ljubljen vedno boš, snivaj sladko dragi,  
Dobri očka, Ti moj možek nepozabni!

Žalujoči: Vlasta in Sonja

## ZAHVALA

K neosvojenim višinam je odšel naš dragi

SIMON C. KREGAR

inženir arhitekt

Zahvaljujemo se predvsem zdravniku dr. Silvestru Langu za prijateljsko neizmerno požrtvovalnost in oskrbo.

P. Robertu Mazovcu, župniku slovenske cerkve sv. Cirila, dr. Petru Remcu, predsedniku Lige slovenskih Amerikancev, Georgu Vujnovichu, predsedniku Slavic Heritage Council of America, Inc. v New Yorku, dr. Cirilu Mejaču, Juditi Prelogovi, Arminu Kurbusu se zahvaljujemo za globe in čustvene izraze prijateljstva ob krsti.

Milo nas je ganilo lepo petje pevskega zbora Zvon iz Fairfielda pod vodstvom Armina Kurbusa, kakor tudi našega cerkvenega zbora pod vodstvom Jerryja Zupana. V imenu zbora Fantje na vasi iz Clevelanda se je poslovil Janez Sršen. Hvala lepa!

Zahvaljujemo se duhovnikom: župniku p. Robertu, č.gg. Alojziju Hribšku in Alojziju Jenku za tolažilni poslovilni obred s pogrebno mašo.

Hvala za iskrene izraze sožalja, za svete maše, za darove cerkvi sv. Cirila v New Yorku, za zbrano prisotnost ob slovesu in nežno govorico cvetov.

Žalujoči:

žena Sonja ter sinova Simon in Andrej z družinama

New York, 27. decembra 1987.

## Na glasbenem polju



piše D. Maršič

EASTLAKE, O. — »Zvezda na nebu žarijo« je naslov nove Avsenikove plošče, ki je izšla v nemščini pri avstrijski tvrdki »Koch Records International«. Kakor vedno pri Avsenikih, je tudi ta plošča na višku glasbenega nivoja: kvalitetne skladbe Slavka Avsenika, mojstrsko aranžiranje brata Vilka, brezhibno izvajanje ansambla in pevcev kakor tudi sinov Slavka Avsenika ml. in Gregorja Avsenika. Slavko Avsenik ml., ki je sedaj gotovo eden vodilnih jazz pianistov v Sloveniji, pride posebno do izraza pri uvodni skladbi »Božična voščila«, kjer z elektronskim »synthesizerjem« igra z zvokom mogočnih orgel. Prav zanimiva je tudi spremljava pri drugih pesmih na plošči.

Gregor Avsenik je že poznani sodelavec pri ansamblu s svojo kitaro. Kot na prejšnjih ploščah, tako tudi tu na najnovejši lepo pokaže svoje znanje in umetnost v skladbi instrumentalnega valčka »Polnočni zvonovi«. Peti član Avsenikove družine Martin Avsenik, ki je tudi klarinetist, je pa zelo okusno opremil ploščin zavitek s sliko Dedka Mraza. Martin je v stroki komercialnega slikarstva tudi zelo uspešen umetnik, saj je opremil dve pesmarici »Pesmiskladb Slavka in Vilka Avsenika«, ki so izšle v samozaložbi S.V. Avsenik. Nad vse pristržno je petje »male Manuele«, v skladbi »Otroške želje« in v skladbi »Dedek Mraz prihaja«, kjer se ji pridruži pevski zbor osnovne šole. Plošča, ki je izšla tudi v kašeti in CD, je naprodaj pri trgovini Tony's Polka Village, 971 E. 185 St.

### Mihail Sergejevič Gorbačov

(Nadaljevanje s str. 2)

skega orožja — ker v tem orožju ne vidi rešitve svojih načrtov za svetovno dominacijo komunizma, v prvi vrsti pa ne vidi rešitve za sovjetski gospodarski razvoj, ki je zanj conditio sine qua non. Ne ljubezen do miru, marveč ljubezen do sovjetske ekonomske in vsake druge na zdravi ekonomiji bazirane moči ga priganja, da v pogajanjih vidno popušča in bo verjetno še naprej popuščal. Svobodni svet naj bi modro izkoristil zadrego premetenega Rusa in iz tega procesa izbil kar moč obširne izboljšave ne le oboroževalne omejitve, ampak tudi svobode in človekovih pravic. Naj beseda Glasnost, ki je že postala lozinka svetovnega slovarja, res prinese sovjetskemu narodu in svetu pod komunizmom več glasu, da se bodo slišale njihove želje in zahteve. Beseda sama lahko pomeni mnogo ali — nič, dokler ni pozitivnih rezultatov.

Ni dvoma, da čakajo Gorbačova naravnost ogromne naloge. Izvleči sovjetski voz iz globoko zarezanih kolesnic ustaljenega sistema mogočnih aparatčikov in ga usmeriti na novo, drugačno pot bo gigantsko delo mnogih let. Nameni njegove perestroike niso še dobro znani, izraz sam pa vsebuje elemente drugačnosti, kakor pomeni tudi v slovenščini beseda z istim korenem »preustrojiti«, to je: predrugačiti, predelati, preurediti. Imamo strojarne, ki predelujejo živalske kože v usnje, kar je prav znatna sprememba, ali ne?

Sovjetski voditelj upa, da bo s perestroiko zbudil pri svojem narodu, sedaj z vladajočim sistemom osrednjih od-

lokov in ukazov zamorjene, kreativne sile in spremenil Sovjetijo v ekonomsko najmočnejši narod na zemlji, katerega bo preuredil po zamisli svojega pojmovanja marksistične teorije, to zamisel pa razširil po svetu. Pri tem načrtu mu bo seveda napoti mogočna Amerika, ki ji bo pa njena mnogotertera ljudstva s spretno dialektiko, pretkano subverzijo in, če bo treba, nekoliko z nasiljem preusmeril v svojo linijo in na ta način dosegel svojo dolgoročno sanjo.

Reakcija ameriške javnosti na pojav tega pripravljajočega se svetovnega diktatorja za časa njegovega obiska v Washingtonu bi take možnosti ne izključevala, saj ga je ameriško javno mnenje občudovalo kot velikega pacifista in renovatorja zastarele stalinistične diktature in nasilja v moderno, demokratično usmerjeno družbeno ureditev in v svetovno razširjeno sodelovanje.

Toda ne pozabimo: vse to naj se zgodi pod enopartijskim sistemom, katerega Gorbačov niti z eno samo besedo ali namigom ni vzel v misel in svojega stališča javno izpovedal. Zgodi naj se torej brez priznanih pravic opozicije. Zivljenje na svetu bodo po njegovem uravnavale komunistične partije pod skupnim vodstvom Moskve. Kdor je za to, naj dvigne roko!

(Konec prihodnji torek)

L. P.

## KOLENDAR društvenih prireditev

### JANUAR

23. — Slovenska pristava prireja »Pristavsko noč« — Družinska večerja, ples in zabava, v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

24. — Slov. šola pri Mariji Vnebovzeti pripravlja kosilo v šolski dvorani. Serviranje od 11.30 do 1. pop.

### FEBRUAR

6. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Maškarado.

13. — Dramatsko društvo Lili priredi pustno zabavo v Slov. domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci. Pričetek ob 7h zvečer.

28. — Slov. šola pri Sv. Vidu postreže s kosilom v farni dvorani. Serviranje od 11.30 do 1.30 pop.

28. — Župnija Marije Vnebovzete priredi srnjakovo kosilo v korist Slov. doma za ostarele in sicer v SDD na Recher Ave. v Euclidu. Serviranje od 2. do 5. pop.

### MAREC

26. — Glasbena Matica priredi svoj spomladanski koncert, združen z večerjo in plesom, v Slov. nar. domu na St. Clair

### V BLAG SPOMIN

OB 28. OBLETNICI,  
ODKAR JE UMRLA NAŠA  
LJUBLJENA MATI

### ANA PAJK

ki nas je za vedno zapustila  
dne 10. januarja 1960.

*V miru božjem zdaj počivaj,  
draga, nepozabna nam,  
v nebesih rajsko srečo uživaj,  
do svidenja na vekomaj.*

*Skupaj mnogo let smo živeli,  
slabe in dobre čase imeli,  
Bog pa hotel je tako,  
da Vas prvo vzel je v nebo.*

Žaljujoči:

REV. FRANCIS M. PAIK,  
EDWARD PIKE, sinova;  
DIANE, snaha;  
vnuka in vnukinje  
ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, O., 8. jan. 1988.

Ave.

### MAJ

15. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, praznuje Materinski dan

30. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, obhaja Spominski dan v Triglavskem parku

### JUNIJ

26. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi piknik v svojem Parku

### JULIJ

24. — Misijonski piknik v Triglavskem parku, Milwaukee.

### AVGUST

14. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi piknik v svojem Parku.

### SEPTEMBER

25. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Vinsko trgatav v svojem Parku

### DECEMBER

4. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Miklavževanje

### Novi grobovi

(Nadaljevanje s str. 1)

in Louisa Perhavac-a. Pogreb bo iz Brickmanovega zavoda, 21900 Euclid Ave., jutri, v soboto, v cerkev sv. Kristine dop. ob 9.30 in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

Mary A. Kulwin

Dne 31. decembra je umrla Mary A. Kulwin, rojena Vidmar, vdova po pok. možu Bernardu, mati Bernarda P. in Marilyn J., 4-krat stara mati,

### Complete Works of IVAN CANKAR

Collectors' item. - Hard to come by. Best offer over \$150. Write to: 639 Broadway, New York City, 10012 or call (212) 475-0450.

(x)

sestra Caroline Gricar in Marge Maslar. Pogreb je bil 4. januarja 1987 s sv. mašo v cerkvi sv. Viljema. K večnemu počitku je bila položena na pokopališču Vernih duš.

## MALI OGLASI

### Prime Euclid Properties

Brick Ranch. 3 bdrms. Full basement. 2 car garage. Appliances negotiable. 70's.

Quality colonial. 3 bdrms. W/B fireplace. Park-like setting. 60's.

Acacia Realty Professionals  
289-4663 (2-3)

### NAPRODAJ

50 akrov zemlje. Hiša in garaža. Geneva, Ohio. Blizu Slov. pristave. Tel. 944-2924. (1-2)

### Position Available for Machine Operator

Must be highly motivated and interested in learning to operate a machine. Competitive salary and excellent benefits. Apply in person from 11:30 to 2 p.m. at 1400 E. 222 St., Euclid, O. (1-2)

Furnace Cleaning Special — \$24.95. Repair on all makes of furnaces. Small home repairs of all kinds. 232-6008 (x)

### FOR SALE

E. 185 St. area. 3 bdrm brick bungalow. Many extras. Excellent cond. in and out. Call 481-0509 or 481-7771. (2-4)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK  
Pokličite 423-4444 (x)

**Prijatelj's Pharmacy**  
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212  
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA  
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE  
OHIO. — AID FOR AGED  
PRESCRIPTIONS

### Anton M. Lavrish

ATTORNEY-AT-LAW  
(Odvetnik)

Complete Legal Services  
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road  
at Neff  
692-1172

### TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and  
Alterations

Phone 432-1350  
1136 E. 71 St.

ROSIE JAKLIČ, lastnica

### Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt  
15425 Waterloo Rd. 481-2237  
Edina Slovenska izdelovalnica  
nagrobnih spominikov

SREČNO IN ZDRAVO  
NOVO LETO 1988

ZELITA

Slavko in Francka Grajzl  
in družina

Lastnika slovenske zlatarne

Kimberley Jewelry  
1683 W. Exchange St.,  
Akron, Ohio 44313



## Charles Kuralt is Proud To Be A Slovenian

(Following is radio interview conducted recently by Tony Petkovsek TP with noted television correspondent Charles Kuralt CK on his Slovenian ancestry. Kuralt lectured at John Carroll.)

TP: We read a couple of years ago in American Home about Charles Kuralt being of Slovenian background. I think your brother and yourself visited there and we'd be interested to hear about what you know about your background.

CK: Well, I didn't know anything about it until my brother started doing a little research. You know what happened was I got a letter some years ago from a Swedish woman who enclosed a clipping from a Swedish magazine, in Swedish, "The Memoirs of an Elderly Actress", who said that in her youth before World War I she had been married to a drunken lout, Kuralt, who lived in the Austro-Hungarian Empire somewhere and why this had once been a fine family, she said. But now one night these brothers got so drunk that they rode the horses through the halls of the castle. Well, I had the article translated for I don't read Swedish and when my brother saw Kuralt castle why he became fascinated, of course, to know where it might be and he carried on a little bit of research and he ended up in Slovenia and he found that that is where our great-great grandfather Kuralt immigrated from about the time of the American Civil War. He apparently is the only Kuralt ever to have left that area. The rest of them are still there and my brother did the most remarkable thing, he wrote to all the Kuralts he could find in the phonebook of Ljubljana and the surrounding area and gave a party for all of them a couple of summers ago at a hotel in Ljubljana and enjoyed it so much meeting all these long lost distant relatives that I went back last spring and drove through Skofja Loka and spent the night in Bled, the beautiful mountain town, and gained my own appreciation for Slovenian and I know that we're both going back, if not this summer than the following one because its just charming to know that my father's ancestors came from such a beautiful part of the country. I gained a real affection for the country in just a short visit.

TP: I'm sure you've heard what a center Cleveland is for



Charles Kuralt (left) chats with Tony Petkovsek for an interview in the American Home newspaper.

the Slovenian community.

CK: Yes, my brother came to, you know they have these ethnic festivals here in Cleveland, of course, and my brother came last summer and brought me a teshirt that shows a little Slovenian with a harmonica; you know, a squeeze box.

TP: A button accordion.

CK: Yah, a button accordion. And the legend on the teshirt says, "Squeeze me, I'm Slovenian." And now I get some of the Slovenian literature that's printed here in Cleveland.

TP: Did you see Dr. Gobetz's book? (referring to "Slovenian Heritage")

CK: I have it! And it's interesting to me. I think most Americans know too little about their past and until a couple of years ago I had no idea that I had a Slovenian past, I just knew that my great-great grandfather was a musician, that he played in the Berlin orchestra and that he immigrated from the Hampsburg Empire, but I didn't know from which part and I'm delighted to know that it's from the Julian Alps, that's gorgeous country.

TP: We brought a little care package which we're going to give to you, a directory of Slovenian things in America. Also a couple of recordings, one from Slovenia and one from Cleveland here by Joey Tomsick, a polka band. We also brought the book on Frank Lausche who was our most famous Slovenian. He was a US senator and now in his 90's

CK: (Oh is that right! I didn't know.)

Yes, I knew him years ago and had no idea I was shaking hands with a fellow Slovenian.

TP: So we would like to pre-

sent that to you, okay.

CK: Well, I'm very much honored, thank you and I shall make this, my gosh it looks like its my reading for the whole winter.

TP: It's also a Slovenian cookbook.

CK: As you can see by my shape, I'm especially grateful for that.

TP: We hope you'll come back sometime and maybe visit with us at one of these Slovenian events for Slovenian Homes.



Charles Kuralt (right) shows bandleader Joey Tomsick his certificate of recognition presented by John Carroll University.

CK: I'd like nothing better, I would really enjoy it for I'm sort of, as I learn more about Slovenia, I'm more and more proud of my Slovenian heritage.

TP: Next time we'll take you over to Tony's Polka Village. You'll see a little bit about the whole community here, okay.

CK: Thank you.

Charles Kuralt, who was honored at John Carroll University, recalled his many travels through the States and Ohio as he did his "On the Road" series for CBS during

the past 20 years. He gave us the above impromptu interview following his speech here in Cleveland. He appeared pleasant and accomodating much the same way he comes over the TV as Joey Tomsick and I took our share of tapes and pictures with this very prominent gentleman of Slovenian descent. He can be seen weekly on his own program "Sunday Morning" on CBS Television, 9 am till 10:30am on Channel 8 in Cleveland.

Tony Petkovsek

## Visit With Mother Theresa

Adolph Somrack, of Golden Leisure Tours was in charge of a bus trip for 40 persons who went to Washington, D.C. in November. He has conducted many trips, but never one quite like this one.

They went to the beautiful Church of the Immaculate Conception where 14 postulants took their final vows to become Missionary of Charity nuns. This order is under the revered Mother Theresa whose works of charity are known all over the world. They have over 2,000 nuns working in 72 countries.

After the ceremony, everyone went to the Church of the Nativity where Mother Theresa welcomed 11 women who took their first vows. Everyone crowded around her as she walked among the people.

Mr. Somrack spoke to her in Slovenian. She listened very intently as she took and held his hand and she answered him in Croatian. She invited him and his whole tour to the Mother House for a private audience. Everyone was very excited and thrilled.

There they met Fr. John Brennan, her long time friend who had worked with her for many years when she began



Mother Theresa, left, in the company of new sisters. At right, in background, with glasses, is Adolph Somrack of Golden Leisure Tours.

her works of mercy in India.

Mother Theresa is a vibrant person, sincere and caring, who took time to reach out to everyone. She gave each one a blessed medal. One felt the beauty of her supreme belief in God emanate from her.

It was a most wonderful once in a lifetime event. When the tour was resumed, everyone sat quietly cherishing the memory of this wonderful dedicated person of God, feeling very humble and enriched.

—Justine Girod

## Spaghetti Dinner

St. Mary's Church, Collinwood, benefit spaghetti and meatball dinner Sun. Jan. 17, 1988 in school cafeteria on Holmes Ave. and E. 156 St.

Serving 12:30 till 3 pm. Donation: Adults \$4.50, children \$2.50. For tickets call Parish House 761-7740 or Mary Podlogar 851-5761.

### Mayor Voinovich Has Reception For Cleveland Ethnic Personalities

Cleveland Mayor George V. Voinovich and his wife Janet hosted a reception on December 30 in the Mayor's City Hall office. Present were many individuals reflecting the city's numerous ethnic groups, with Slovenes especially well-represented.

August B. Pust, who serves as the Mayor's liaison with ethnic groups, was master of ceremonies. The Mayor spoke of his pride in his children, all three of whom were present, and stressed the importance of the family in society. On more political terms, he noted his commitment to stand for freedom around the world and to combat those who challenge it.

The Mayor presented several members of his administration who are members of ethnic groups. He also introduced some members of his Senate campaign staff.

All in attendance were from the Greater Cleveland area with one exception. The Mayor noted he had been in

Akron the previous evening and had invited Joyce George, who barely lost election in 1986 to the Ohio Supreme Court, to attend the reception. Mrs. George is planning another race for the Supreme Court and the Mayor noted she doubtless would have won her close race in 1986 if more Cleveland area ethnic voters had been aware of the fact she is of Serbian extraction and thus one of them. Mrs. George worked the audience expertly and left a positive impression.

Among members of the Slovene community present were Mr. & Mrs. August Pust, Joseph Melaher, Dr. Karl B. Bonutti, Mr. & Mrs. Henry Grosel, Tony Petkovsek, Steve Valencic, Mr. & Mrs. Charles Ipavec, Sally Furlich, and Mrs. Ann Sterle.

After the formalities in the Red Room, just off the Mayor's office, those present remained for light refreshments and conversation.

Rudolph M. Susel

## Fantje Na Vasi in New York

Cleveland's many fine artistic groups within the various ethnic communities are a source of pride and accomplishment for enlightening us with the many wonders of song, dance, and other art forms.

A recent feather in the cap for Greater Cleveland is the invitation and acceptance by one of the excellent Slovenian men

singing group, Fantje Na Vasi (Men from the Village) to appear at the annual "Slavic Heritage Festival" at Lincoln Center in New York, New York.

Only two groups per year outside the New York area are invited each year to perform at this important cultural event. The other group was chosen from Toronto, Canada.

This is the tenth year this event is being held.

The date is January 30, Saturday at 7:00.

Fantje Na Vasi is under the direction of John Srsen. The group is unique in that after ten years as a formal group the average is only 30 years old. Most of the singers belong to one of two important Slovenian parishes in the diocese of Cleveland: St. Mary's (Collinwood); and St. Vitus.

The group is being sponsored by the League of Slovenian-Americans.

Approximately ten other acts

will also appear. Fantje Na Vasi will be the representatives for Slovenians in the United States.

The late Simon Kregar was a founding supporter and Executive Director for the Slavic Heritage Festival. His untimely death in autumn 1987 was a loss to Slovenian Americans living in the New York area. Judita Prelog has assumed his duties.

A "farewell" concert will be held at the Slovenian parish in New York City, St. Cyril and Methodius on 8th Street after the Slovenian morning mass.

We salute our Fantje Na Vasi for this invitation, wish them well, and thank the League of Slovenian Americans for their support. Živijo!

Contact Person: Stane J. Kuhar/John Srsen  
431-2994(h), 687-5905(b)  
1214 E. 61 St., Clev., Ohio 44193

## Coming Events

Saturday, Jan. 9

St. Vitus Altar Society Kroeft Sale at usual time and place.

Sunday, January 10

St. Vitus CYO Spaghetti Dinner, 11 a.m. to 2 p.m. Adults \$4, children \$2.

Sunday, Feb. 21

Dinner-Dance sponsored by Slovenian Pensioners Club of Euclid at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., 3:30 to 5:30 p.m. Dance 6 to 10. Music by Vadnal Orchestra. Everybody welcome.

### Special Thanks

Mr. John Gorican of Richmond Heights, Ohio donated \$94.00 to the Ameriška Domovina. Thanks a million for your generous donation.

Admission \$10. Call 942-3785 or Tony's Polka Village.



## Club of Associations

Klub Društev Slovenskega Narodnega Doma  
6409 St. Clair Ave.  
Lodge Annual Representatives Meeting  
Thursday, Jan. 21 — 7:30 p.m. in the Annex

### Meeting

Slovenian Women's Union Br. No. 10 will hold their annual Christmas Party and regular meeting, Jan. 20 at 1 pm. at the Slovenian Home on Holmes Ave.

All members and future members are cordially invited to attend.

Reservations must be made before Jan. 13th by calling 531-7635. The dues for 1988 are now due and will be collected at the meeting. Dues can be sent to Sec. Treas. Rosemary Susel, 9965 Knollwood Dr. Mentor, Ohio 44060. Phone: 352-3652

Rec. Sec. Ann Stefancic

## Josef's Hair Design



5235 Wilson Mills Rd.  
Richmond Heights, Ohio  
461-8544 or 461-5538

## THE NEW INGOMAR PHARMACY

(412) Bogomir M. Kuhar, P.D.

364-3422

M-F 9-8  
Sat. 9-5



9700 Harmony Dr.  
(Across From Shop-N-Save)  
Ingomar, PA 15127

ASK US ABOUT...

- We Ship UPS & Emery
- FREE Health Care Screenings
- 10% Senior Citizen Discounts
- Special Infant Discounts
- FREE Prescription Delivery
- Fast, Personal Service In 15 Min. Or Less
- Complete Patient Profiles
- Money Saving Generics
- We Accept All 3rd Party Insurance Programs

INGOMAR PHARMACY COUPON

\$2.00 OFF

New Or Transferred Prescriptions At:

INGOMAR PHARMACY - 364-3422

Good On Any Prescription Except

PACE OR MEDICAID

One Per Customer • Expires 1/22/88

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

## INDEPENDENT SAVINGS BANK

### 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

### Variable Rate Checking\*

Computed daily, Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

\*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate  
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

### 5.50% Passbook

Computed daily, Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865  
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100  
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400  
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500  
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

## Collinwood Pensioners News

The Collinwood Slovenian Home Pensioners held their annual Christmas party and a brief meeting on Dec. 9.

More than 250 attended the delicious dinner, cooked by Julie Zalar and her staff. Meals were delivered to the homes of members unable to attend.

A Slovenian doll, donated by Ruth and Joe Kolence, was won by Emil Zalar.

All officers wished members a Merry Christmas, Happy New Year and good health. We thank all members who gave so generously throughout the year for donations to the club. To all the ladies who baked all year and all who helped in any way — another big thank you.

We especially want to thank the **American Home** for

publishing all the articles and pictures of our trips. It is nice to know that it is available for all to read, especially those unable to attend. It has been rewarding. I have gone on many trips to places which I would not know about without the visits. Again, many thanks from the Collinwood Pensioners to the **American Home**.

Our deepest sympathy to one of our former recording secretaries, Molly Seege, on the death of her husband, Joe. Also to Anthony Kastelic on the loss of his wife, Angela.

Our next meeting will be held at 1 p.m. Wednesday, Jan. 13. Dues for 1988 are due and will be collected at the meeting.

Ann Stefancic

## Iron Range Polka Hours

Polkas International, with host Johnny Snidarich, heard every Sunday in Virginia, MN for the past 5 years on WHLB AM 1400, is changing times and expanding their polka program.

Beginning January 4th, Polkas International will provide once again the very best in old time ethnic polka music, open request lines, plus various other special features included in their daily programming.

They will now be heard Mondays thru Fridays, from 3pm to 6pm over station WHLB AM 1400, the classic.

Thanks to good friend, D.J., and fellow musician Frankie Kramger, WHLB president, and general manager, Frank C. Befera, and WHLB program director Tom Baldriga, the classic AM 1400 will once again continue to bring you the very best in polka music entertainment on a weekday basis.

They would also like to thank all of the clubs, organizations, record companies, sponsors, musicians and bandleaders, who have been so supportive in the past 5 years of our broadcasting.

Any current band or orchestra wishing to promote their 45s, albums, or cassette tapes, are encouraged to send them to us in return for the best possible coverage in northern Minnesota.

Our address is: Polkas International Enterprises  
P.O. 91  
Virginia MN 55792

Or if you would like to phone us concerning interest with the show, with a special program about polka news, or information in the polka music industry, you can phone them at:

(218-741-2233) Weekdays  
from 3pm-6pm  
(218-744-4781) Weekends

Keep up the polka faith, baby!

John R. Snidarich

## Noč Božična, Sveta Noč, a Slovenian Play



These photos were taken by Ivan Rus at the Slovenian play "Noč Božična, Sveta Noč," presented on Sunday at the Slovenian National St. Clair by various Slovenian cultural organizations in the Greater Cleveland area.

## Attention SWU Br. 41 Members

If you have transferred to: Branch No. 10, your dues are to be paid or sent to Sec'y. Ms. **Rosemary Susel**, 9965 Knollwood Dr., Mentor, Ohio 44060 1-352-2652

Branch No. 14 Sec'y. Mrs. Donna Tomc, 2100 Apple Drive, Euclid, Ohio 44143 481-9374

Branch No. 32 Sec'y. Mrs. Josephine Komenshek, 924 E. 223 St. Euclid, Ohio 44123 731-8698

Branch No. 50 Sec'y. Mrs. Diane Bencin, 6826 C, Colonial Drive, Mentor, Ohio 44040 1-255-4714

Branch No. 68(Fairport Harbor) Sec'y. Mrs. Frances Ulle, 156 Charlotte St., Painesville, Ohio 44077

Any inquiries may be made to Ohio Division Chairperson: Mrs. Ann Tercek, 21900 Maydale Ave., Euclid, Ohio 44123 261-3615

Please remit your dues to your new secretary as soon as possible. Is your beneficiary correct? If not ask your secretary for a "Change of Beneficiary" form.

To members who transferred to Branch 10

The monthly meeting is held at Holmes Ave. Slovenian Home at 1:00 PM the third Wednesday of each month. This month's meeting will be held on January 20th. It is also the Christmas meeting and a dinner banquet will be served at 1:00 PM. The cost is \$8 per member. If you wish to attend please call Ann Stefancic 531-7635 to make a reservation. If possible please notify her by Jan. 13th.

**Al Koporc, Jr.**  
Piano Technician  
(216) 481-4391

**Nick's Barber Shop**  
783 E. 185 St. - 481-3465  
(Closed Mon.) Tues. thru Sat.  
7:30 a.m. to 5:30 p.m.  
Regular haircut \$4.00

At the final meeting of Br. 41 donations were made to Slovenian Workmen's Home (Waterloo Rd); St. Mary's church; Slovene Home for Aged; and American Home Publishing Co. All Salaries and debts have been paid and the auditors will complete the final audit as soon as possible. Officers of Branch 41 extend greetings to all branches for a prosperous, healthy and happy New Year. Justine Girod, Rose Puzjdar, Justine Prhne, Cecelia Wolf.

## HAPPY BIRTHDAY

Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in January:

Frances Stegu, 91  
Josephine Sustarsic, 95  
Veronica Kovach, 94  
Mary Penko, 94  
Ludwig Kantner, 84  
Paula Bevcic, 88  
Vincent Zoratz, 95  
Mary Terlep, 88  
Agnes Kastelic, 101  
Agnes Krebles, 90  
Jennie Martincic, 83  
Frank Bubnic, 89  
Mary Hrovatin, 90  
Frances Phillips, 88

*Happy Birthday  
to Our Sister*  
**Alice Opalich**  
*from sisters*  
**Jo Klemencic and Family  
and Dorothy Urbancich  
and Family**

## Thank You to All Persons

who purchased, volunteered or provided support

in any manner for the first  
**Calendar Event of St. Vitus Parish**  
*Hvala lepa za vašo podporo.*

St Vitus Calendar Committee

## ANNUAL MEETING

Membership Certificate Holders of  
**Slovenian Society Home**

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio  
**SUNDAY, February 14, 1988 at 2 p.m.**

We invite all certificate holders and Lodge representatives to attend this important meeting.  
Max Kobal, President — William Kovach, Secretary  
William Frank, Treasurer

**LETNA SEJA  
LASTNIKOV CERTIFIKATOV  
SLOVENSKEGA DRUSTVENEGA DOMA  
Slovene Society Home**

20713 Recher Avenue, Euclid, Ohio  
**v nedeljo, dne 14. februarja 1988  
od 2. uri popoldne**

Vljudno vabimo vse lastnike certifikatov in društvene zastopnike, da se te vazne seje zagotovo udeležite.  
Max Kobal, predsednik, William Kovach, tajnik  
William Frank, blagajnik

— Simple Wills \$40 —

**EDMUND J. TURK**

*Attorney-at-Law (ODVETNIK)*

Total Legal Services

Slovenian National Home

E. 65th & St. Clair — 391-4000

## Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

*MI smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.*

## ALICE GROSEL

Cleveland, OH — Alice Grosel (nee Kuhar), 88, died Wednesday, December 30, at the Slovene Home for the Aged. She had been born in Bostanj, Slovenia in 1899.

She was the wife of the late Anton, who died in 1981, the mother of William A., KSKJ National President Henry S. Edwin G. (Nancy), Mrs. Anthony (Alice M.) Mihelcic, and Charles F. (Patricia), the grandmother of 28, the great grandmother of 16, and the sister of Frank Kuhar and Ann Just who are both deceased.

She was a member of St. Helen's Lodge No. 193 of the KSKJ and she had served as a president of the lodge for many years. After raising her family, she became a self-employed cook.

The Funeral Mass was Monday, January 4, at St. Mary's Church. Entombment was at All Souls Cemetery in Chardon, with Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., handling arrangements.

The family suggests that memorial donations be made to the Slovene Home for the Aged and to the KSKJ Scholarship Fund.

## PAULINE DURJAVA

Pauline Durjava (nee Champa), 82, passed away Dec. 3 at the Slovene Home for the Aged.

A Euclid resident for 45 years, she was a member of Progressive Women of America Circle 3, Euclid Pensioners and Ladies Auxiliary of the Slovenian Society Home in Euclid.

Mrs. Durjava was the widow of Joseph, mother of Lillian Bilicic, grandmother of Marilyn and Betty Anne Bilicic and Joanne Engle of Victor Harbor, Australia, and great-grandmother of two. Brothers Louis, Rudolph and Frank and a sister, Mayme Estanich, preceded her in death.

Private funeral services were conducted by Zele Funeral Home at All Souls Cemetery.

## MARY NOVAK

Mary Novak (nee Knauss), 83, died Christmas evening at Mt. Sinai Hospital after a brief illness.

The wife of the late Joseph, who died in 1971, she was the mother of Josephine and William J.; grandmother of Gloria Birch, Bruce Vanyo of California, and Mrs. Frank (Rita) Forsythe; the great-

grandmother of Joseph, Michael and William Birch and Misha and Lara Vanyo and the sister of the following deceased:

Julia Kompes and Andrew, Louis and August Knauss.

Mrs. Novak was a member of the Euclid Pensioners, the Altar and Rosary Society of St. Mary's Church, and the American Fraternal Union Lodge No. 132. She had been employed as a custodial worker at the Glenville Branch of the Cleveland Public Library until her retirement in 1963.

Funeral Mass was Dec. 28 at St. Mary's Church. Interment was at All Souls Cemetery, with Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., handling the arrangements.

## JOSEFA MUSAR

Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave., handled arrangements for Josefa Musar (nee Zorko) Monday at St. Vitus Church.

Mrs. Musar, 80, whose husband, Vinko, preceded her in death, is survived by a niece, Maria Vrsic (Canada), brother Fritz Zorko and dear friends Frank and Maria Kotze.

She was a member of St. Clair Pensioners. Burial was at All Souls Cemetery.

## VINCENT R. BRISCAR

Vincent R. Briscar, 70, died Dec. 24 at his home on E. 74th Street in Cleveland.

Born in Uniontown, Pa., he was an Army veteran and participated in the Philippine Liberation during World War II. He was employed as a quality control foreman with the Van Dorn Co. until his retirement.

Mr. Briscar was a member of the Catholic War Veterans. St. Vitus Post 1655 and the Catholic Order of Foresters, Baraga Court 1317.

Survivors include his wife Mary (nee Stoots), sons Richard and Donald; daughters Mary Ellen Isom, Kathryn Okorn and Judith Manning; brother Joseph; sisters Veronica Valentovich (Pa.), Helen Chuska (Pa.) and Dolores Gallagher; and 12 grandchildren.

Zele Funeral Home, 6502 St. Clair Ave., handled arrangements for the Dec. 29 Funeral Mass at St. Francis Church and burial at All Souls Cemetery.

## JOHN HOCEVAR, JR.

John Hocevar, Jr., 74, a lifetime member of VFW Post 1500 and a career Army man, died Dec. 19 at Lake West Hospital.

A Willoughby resident, Mr. Hocevar retired in 1961, holding the rank of Master Sergeant. He served in World War II and the Korean War, for which he received the Silver Star and the Purple Heart. After leaving the Army, he worked as a mail handler for U.S. Postal Service at the main branch in downtown Cleveland until retiring in 1986.

Survivors include wife Gwendolyn (nee Hawks and formerly Payne), son Walter S. Payne, daughters Mrs. Steve (Lorraine) Halpin, Ilene Smiciklas and Mrs. Claude (Shirley) Allen; brother Joe Hocevar, seven grandchildren and two great-grandchildren.

Funeral services were held Dec. 22 at the Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd. Interment was at the Willoughby Lakefront Cemetery.

## MARY A. KULWIN

Mary A. Kulwin (nee Vidmar), beloved wife of the late Bernard, dear mother of Bernard P. and Marilyn J., grandmother of David, Theresa, Lori and Wendi, sister of Caroline Gricar and Marge Maslar died Dec. 31, 1987.

The funeral mass was on Jan 4 at 9:30 at St. Williams Church. Interment at All Souls.

## DAVID IANICCA

David Iannica, 23, a resident of E. 201st in Euclid, died suddenly New Year's Day, the victim of a shooting.

A Euclid High School graduate, he was employed as an installer for the Kline Insulation Co. Mr. Iannicca also played bass guitar for the rock group Destructor and was a member of AMLA No. 27.

He is survived by his parents, Armand and Mary (nee Rolih); brothers Richard (Calif.) and Carl; sisters Linda Sharma (Calif.), Pamela, Susan, Deborah Hinkle (Stow) and Marian, grandmothers Mary Iannicca and Marian Rolih, and his fiancée, Rita Postan.

Zele Funeral Home handled arrangements for the Funeral Mass at Holy Cross Church and burial at All Souls Cemetery.

## FRANK ZALOKAR

Frank Zalokar, 80, passed away Dec 13 at Mt. Carmel hospital in Columbus, Ohio. He was a former resident of Cleveland, husband of Mary (Nee Zadnik) father of Robert (Pa), Fred (CA), Ken (Grove City, OH), brother of Edward deceased and sister Theresa Buckley (Clev).

He was grandfather of 11 and great Grandfather of three.

Mass was at Our Lady of Perpetual Help in Grove City, Ohio. Interment at St. Joseph Cemetery.

## FRANK MORRELL

Frank Morrell, 93, died Dec. 19 in the Slovene Home for the Aged after a lengthy illness.

Born in Nrin pri Pivka, Jugoslavia, Mr. Morell came to the United States in 1911. He had been employed as a millwright at TRW from 1942 until his retirement in 1959.

He was a member of SNPJ No. 142 and Holmes Avenue Pensioners. The Highland Heights resident had lived at

the Slovene Home for the past six years.

Husband of the late Mary (nee Hauptman), Mr. Morell is survived by his son, Frank E., and 13 grandchildren. Burial was Dec. 23 at Whitehaven Cemetery with Zele Funeral Home, 452 E. 152nd St., in charge of arrangements.

Donations in his memory to the Slovene Home for the Aged would be appreciated

## Thanks

Tabor (DSPB) Cleveland, Ohio, donated \$50 to the Ameriška Domovina.

Julia Kamber, Cleveland, donated \$25 to the Ameriška Domovina.

Thank you very much to both of you for your donations.

## Thanks

Christine Verbic, Cleveland, donated \$50.00 to the American Home. Thank you very much, Chris.



**GRDINA** Funeral Homes  
17010 Lake Shore Blvd 1053 E. 62 St.  
531-6300 431-2088  
A trusted tradition for 82 years.

**Roy G. Sankovic**  
**FUNERAL HOME**  
NEWLY REMODELED AND EXPANDED  
15314 Macauley Ave.  
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)  
531-3600  
Funerals to meet the financial status of all families.  
Roy G. Sankovic, director

**ZAK-ZAKRAJSEK**  
Funeral Home  
6016 St. Clair Ave.  
Phone 361-3112 or 361-3113  
• No Branches nor Affiliations •



Zachary A. Zak,  
licensed funeral director

**BRICKMAN & SONS**  
FUNERAL HOME  
21900 Euclid Ave. 481-5277  
Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

## In Loving Memory

Father  
Grandfather  
Great-Grandfather  
**THOMAS  
POSTOTNIK**

Died May 21, 1956

Mother  
Grandmother  
Great-Grandmother  
**MARY  
POSTOTNIK**

died Jan. 5, 1946

Father  
Grandfather  
**JOHN S.  
PANGONIS**

died Jan. 3, 1970

*A silent thought, a secret tear,  
Keeps your memories ever dear.*

Sadly missed by: CHILDREN,  
GRANDCHILDREN AND GREAT-GRANDCHILDREN